



Comune di Gradara Comune di Fermignano

Provincia di Pesaro e Urbino

Introduction

In our area, the idea to work on an original event focusing on intercultural dialogue dates back to 2017. This idea came out of the Mayor's Office of Fermignano, a town of 8,500 inhabitants located in the hinterland of the province of Pesaro and Urbino, on the Adriatic Sea. Fermignano, as an important industrial center, feels the need to promote integration and to develop a good coexistence between the different ethnic groups living in its territory. Popolinfesta is an event that, through the arts and cuisine, aims to bring together communities from different countries, creating "cultural bridges" to reinforce and facilitate integration into the local social fabrics. In 2019, the neighboring town of Gradara has joined Fermignano in the organization of the event. The two local communities are going to work together by shaping the content and tools needed to achieve a greater level intercultural integration.

Furthermore, the target of the project is to highlight the principle of cohabitation stated in the Article 27, paragraph 1 of the United Nations Universal Declaration of Human Rights, according to which "everyone has the right to freely participate in the cultural life of the community, to enjoy the arts ..."

PROJECT PRESENTATION

Popolinfesta will take place during two weekends in June: on the 15th – 16th and on the 22nd – 23rd of June, in Fermignano and Gradara respectively. The two towns will manage those aspects of the event that are better suited for them. In the same period, from the 19th to the 21th of July, Fermignano will host «L'altromondo» ("The other world"), a popular workshop that will allow people to interact with artists, intellectual, and those who had the possibility to « make peace », thanks to their work or through their personal experience.

Popolinfesta focuses on intercultural exchanges, in order to alleviate situations of conflict and mistrust among the different communities of foreigners separated by cultural diversity. The objective is to strengthen mutual knowledge by promoting the creation of contacts between the subjects living in the same territory, by involving groups of young people from abroad, the majority of which come from the Mediterranean basin.

The tools for promoting intercultural dialogue are included in two broad areas of activity:

1. Folklore and gastronomy
2. Theatre and games

In the first place, we will address the communities that live in the territory between the two municipalities, especially in the province of Pesaro and Urbino, offering opportunities for mutual knowledge through their traditions in Food, Art and Music.

Secondly, we will address groups of young people between the age of 12 and 14, coming from different countries, with particular attention to the relationship between Europe, North Africa and the Middle East. Therefore, we will invite students to participate to a one-week stage during which they will have to prepare a performance through theatre and improvisation, and present it to Gradara and Fermignano.

In addition, we plan in the agenda to organize training courses for trainers in the field of intercultural dialogue.



Comune di Gradara Comune di Fermignano

Provincia di Pesaro e Urbino

As in its previous edition, the municipality of Fermignano will be responsible for the management of folklore and Food events, by contacting artists from the different countries, while the municipality of Gradara will use the skills developed in the teaching of collective games on behalf of a young public.

PARTNERS INVOLVED

Organisers: the Municipality of Fermignano and the Municipality of Gradara

Partners:

- RIDE-APS – the Italian network for euro-mediterranean dialogue;
- ALF - the Anna Lindh Foundation;
- MAECI – the Italian Ministry of foreign affairs and international cooperation;
- European Committee of the Regions;
- The “Carlo Bo” University in Urbino;
- FARO networks for the forts – Forts that unite.

GAMES AND THEATRE – TWO UNIVERSAL LANGUAGES

Even in the smallest communities, the topics of peaceful coexistence between different cultures, and that of integration of minorities are permanently topical issues, together with that of intercultural dialogue.

The event aims to address these issues through a variety of initiatives, by putting in place tools such as games and theater that are inclusive in their nature and grounded in local reality. The playful experience, in its complexity and richness, has a universal character: we can say that it is transversal to the geographical origin and social ancestry; at the same time, it has a strong connection to the culture of each people, so that for every community it is a sort of respective personal identity card.

The theatrical practice, as well as that of the games, has a lot of potential: it improves the relationships at the group level, promotes the peaceful exchange of experiences, generates an attitude of cooperation, reduces the rate of aggression, and allows a real sharing of personal experiences. Both activities also make it possible to minimize the problems posed by linguistic differences, and they help solving major communication difficulties. The planned program, which includes animated itineraries, intercultural and traditional games, readings from around the world, seminars, thematic debates - as well as musical and folkloric interludes representing different countries - will be shared with the foreign communities present on the territory, so that the event may become a truly participated reservoir with an intergenerational footprint.

The theater workshops, titled “Mare Nostrum, a culture of plurality, from emotional skills to social skills”, will take place between our two towns from June 15 to June 23. The theatrical project includes the meeting of young people from different countries of the Atlantic and the Mediterranean region. This will help Gradara and Fermignano to become a unique meeting place for a variety of cultures and countries for the entire period of the Festival. The central theme of the workshop will be “intercultural travel and exchanges”, so to eliminate all types of stereotypes and cultural barriers, by encouraging the respect of the rules of sharing and collaboration.

This explains why there is not a single defined title yet for the show that we plan to stage at the conclusion. More specifically, the purpose is to enable the young students themselves to create their own show, subjects and sets. To do this, students and their teachers will work on emotions, as well as on interpersonal and intercultural relationships, in order to promote an active participation in context-building.



Comune di Gradara Comune di Fermignano

Provincia di Pesaro e Urbino

At the same time, on June Saturday 22nd and Sunday 23, in the typical formula known as Gradara Innova, theatrical training is going to take place for all actors in the field, offering to the participants the opportunity to revise and update competences and knowledge.

Theatrical objectives:

1. Raise children's awareness of the rules of civic coexistence;
2. Learn the rules of safety, personal and collective responsibility;
3. Create a sense of belonging to their group;
4. Promote the idea of the social environment as a shared structure that we must respect and value as a common good;
5. Strengthen the potential of individuals to optimize group work;
6. Raise awareness, and work on the concept of the encounter of different cultures capable of knowing, accepting and valuing "the other" as an enrichment and a potential, rather than a problem.

Methodology:

Building on the experience acquired over the years, we have structured the project in such a way that the main theme, that of the meeting between different cultures, remains the fundamental pivot of the entire cultural process. At the same time, we believe that content, ideas and other main aspects regarding the structure of the show are the most effective ways to work with teenagers. It is up to the young people directly involved to decide how to run the show. The trainers will act as "animators" helping but not directing the young protagonists. Accordingly, the participation, the sense of belonging to the project and the very same ideas of the young protagonists will work in such a way to make the final show a product of excellence that they will really recognize as their own common good. In this way, we will try to maximize the free initiative of all the individuals involved, free from any external interference.

Structure:

- A 10-day workshop
- A work table aimed at designing a final show on the theme of the meeting between different cultures
- 6 to 8 hours per day at the laboratory
- Construction of small working sub-groups, based on the characteristics of the different subjects, intended for the realization of the single project
- Animation will be open to the public on the last day of the workshop

Event calendar:

Fermignano, Saturday, June 15th

- 9 pm: Inaugural theatrical performance (internship trainer)
- Improvay (theater improvisation) in the streets of Fermignano

Fermignano Sunday June 16th

- Improvay in the streets of Fermignano

Gradara Saturday, June 22nd

- 10:00 am - 1:00 pm / 2:00 pm - 6:00 pm: theater course for external trainers



Comune di Gradara
Comune di Fermignano
Provincia di Pesaro e Urbino

- 9 pm: theatrical performance (internship trainer)
- Across the streets of Gradara

Gradara Sunday, June 23rd

- 9: 00-12: 00: theater training course for external trainers
- 21:00: theatrical performance of the European teenage course.
- Across the streets of Gradara

Calendar of activities and laboratories:

Gradara, from Monday 17th to Friday 21st of June

- 09h00 - 12h00: laboratory
- 14h00 - 18h00: laboratory

Fermignano, from Friday 19 July to Sunday 21 of July

- Exhibitions, workshops and debates in the streets of Fermignano.

A SOURCE OF GOOD PRACTICES

Popolinfesta is looking forward to promoting concrete proposals addressed to other local authorities who share the need to face problems arising from intercultural coexistence. To this end, the municipality of Fermignano has supported the participation of the resident communities of foreign origin in the active organization of the event through the organization of the stands and the choice of musical groups. A spontaneous cultural exchange emerged between the different realities present in the territory and the Mayor's Office, and its positive effect will reinforce the relations of trust between them. Immigrant associations are also playing an important liaison role in getting the necessary facilities for their affiliates.

This strategy and the results actually achieved by the project are now available to anyone facing similar problems, in the form of an easy-to-consult document ready for widespread distribution.

That is why we want to create a memorandum of good practice, together with the fundamental contribution of the University of Urbino, shared by the mayors of the countries involved in the event. The memorandum will include the principles inspiring this project and the tools employed, together with an appropriate guide and documentation testifying its results.

In addition, with the support of the important partners involved, we are thinking about holding a Conference with the purpose of addressing the issue of cultural integration, involving authoritative speakers helping us to react to a situation of growing intolerance vis-à-vis the acceptance of differences.

The town of Gradara, which enjoys a high degree of visibility, is standing as a showcase to give maximum diffusion to the event thanks to its natural connotation of a historical and scenic medieval borough.

This is in addition to the aforementioned expertise that is now available for the project.

At the moment the Castle of Gradara, with its 600.000 visitors in 2018, takes credit as the most visited monument in the Marche region and among the top ten places at the Italian national level.

In conclusion, the additional contribution of Gradara to the project can confer to it an adequate visibility, counting not only on the considerable number of spectators, but also on the particular attention of the media, which are particularly interested in the activities carried out there.

THE INTERNATIONAL NETWORK

Popolinfesta intends to become an international event, counting on relations with foreign subjects in order to be able to rely effectively on a strong network of partners, to guarantee its credibility and strategic support.

For this reason, we have tried to involve authoritative partners, such as the Italian network for Euro-Mediterranean dialogue, RIDE-APS (ride.mediper.eu/it), and the Anna Lindh Foundation (ALF: www.annalindhfoundation.org).

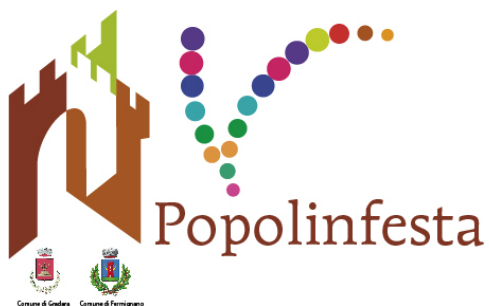
We expect that that our cooperation with these two organizations will help us to encourage mutual respect and to strengthen the different collective identities involved. Thus, we would be able to work more effectively to promote dialogue and exchanges between the Mediterranean countries. RIDE-APS, in its capacity as ALF Head of Network in Italy, had already joined Gradara in a project financed by a tender FESR of the Marche region. This project focused on the topic of the active participation of young people in international political life for the training seminars preparatory to the realization of the project objective: the ideation, by the students involved, of a board game on the topic of active citizenship.

Popolinfesta also received the institutional support of the Italian Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation (MAECI), which presented the project as an Italian contribution to the 5 + 5 Dialogue Summit in Marseille on June 2019, with the active involvement of 100 young people, 10 from each member state. The Committee of the 100 Mediterranean young voices is expected to pronounce itself on the Italian proposal to have Popolinfesta in Gradara/Fermignano as a venue for a Euro-Mediterranean theatre Festival.

An additional international network to support our project is FARO, which is an offshoot of the Faro Convention (Council Framework Convention of Europe on the value of the heritage culture for the Society, 2005, in force since 2011). The Faro Convention defines the concept of a heritage community as "a group of people who value specific aspects of cultural heritage and who, within the framework of public action, wish to support and transmit them to the future generations" (art. 2). The ideals "from the experience gained through progress and the use of past conflicts, which promote the development of a peaceful and stable society based on respect for human rights, democracy and democracy" are recognized as founding values of the European heritage (art. 3); it is necessary "to encourage reflection on cultural diversity and respect for the diversity of interpretations and to set up conciliation procedures where conflicting values are attributed to cultural heritage by different communities". The network "is committed to developing knowledge of cultural heritage" as a resource that facilitates the peaceful coexistence of communities, through mutual understanding and in order to resolve and prevent conflict" (Article 7).

INIZIATIVE'S GENERAL OBJECTIVES

- Promote the creation of a network of active subjects in the field of experimentation of intercultural projects
- Create opportunities for sharing, meeting and mutual enrichment between different cultures



Comune di Gradara Comune di Fermignano

Provincia di Pesaro e Urbino

- Exchange and dissemination of good practices in intercultural dialogue
- Countering the feeling of intolerance and closure that compromises positive cultural integration

Purposes:

- Promoting play and theater as an intercultural meeting space for adults and children;
- Strengthening the use of play and drama in educational, didactic and training practices;
- Strengthening the presence of the communities of foreign origin residing on the territory;
- Restoring a positive image of immigration countries and their culture;
- Fostering intercultural dialogue and knowledge exchange between generations;
- Strengthening cultural differences as an added value for each individual.

Charter of Mayors for Social Inclusion in the Euro-Med Region

Fermignano, June 12, 2019

Preamble

The 2016 New York Declaration for Refugees and Migrants has produced two distinct agreements: the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration, and the Global Compact for Refugees. The Mayors adopting this Charter acknowledge that a number of principles, values and proposals are common to both the documents, while they also comply with the values of the Italian Constitution, of the EU Treaty, and of the international norms applying to the subject, including the Valletta Declaration, unanimously adopted on January 18, 2019, at the conclusion of the Ministerial Meeting of the “5+5 Dialogue” in the Western Mediterranean. The Mayors adopting this Charter intend to abide by those values, within the limits of their competences and their national laws, confident that they will fulfil their duties of public administrators.

The European States assumed increasingly multicultural dimensions, determined by the intensification of trade exchanges, by the increasing mobility of people within the European borders and by the political instability that afflicts the Mediterranean countries. As a result, a process of social inclusion at a local level aimed at fostering greater support in the management of the effects of globalisation in the Euro-Mediterranean area is necessary. Aware that the legislative regulation of the migration phenomenon is an exclusive competence of the State in compliance with international and European standards on the subject, they also recognise the central role of Local Authorities, which are indispensable in the reception and inclusion of minorities, in order to ensure a more adequate and rapid response to the multiple needs of individual territories.

The Mayors specify that, in accordance with the principle of subsidiarity, a policy aimed at promoting the social inclusion of minorities is a duty of the municipal administration, and is in the interest of the State. The objective is to encourage the acquisition by migrants of an administrative citizenship preparatory to the recognition of legal citizenship.

The Mayors are firmly convinced that the above process of inclusion must be carried out in the light of the principles of the European Convention on Human Rights, which find also in Article 2 of the Italian Constitutional Charter their broadest protection:

“The Republic recognises and guarantees the inviolable rights of the person, both as an individual and in the social groups within which human personality is developed. The Republic requires that the fundamental duties of political, economic and social solidarity be fulfilled.”

Mayors are aware that the inviolable rights mentioned above refer to human prerogatives that must be guaranteed beyond geographical origin, religious beliefs, political thought, gender choice or economic capacity, and therefore must be granted without any limitation; otherwise the founding values of our Democratic Republic will not be satisfied.

With this in mind, and in order to put these values into practice, the Mayors undertake to break down all barriers that prevent substantial equality of minorities in the municipality of competence. In this regard, they indicate actions of general interest to facilitate a process of social inclusion through the provision of essential services, such as:

- guaranteeing administrative assistance for the concession of the documentation required for the regular stay in the national territory;
- promoting and organising courses for the learning of the Italian language;
- providing the translation of the main administrative acts into the language of origin of the foreigners most present in the territory;
- encouraging and identifying cultural mediators;
- guaranteeing the right of worship of minorities;
- preventing ghettoisation phenomena through the promotion of social inclusion extending over the entire territory of competence.

The Mayors who are signatories to this Charter undertake to set up a Council of Mayors, aimed at the drafting and collection of good practices regarding social inclusion in the Euro-Mediterranean area in respect of their mutual collective identities. They are also involved in the collaboration and organisation of events aimed at raising awareness of the issue of social inclusion. The Council will be supported by an Initiative Committee, composed of local administrators and eminent personalities from the fields of culture, training and volunteering, in collaboration with the Italian Network for Euro-Mediterranean Dialogue, head of the Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation in Italy.

A note on the PopolinFesta initiative is attached hereto, indicated as a good practice to raise public awareness of the theme of social inclusion, through the mutual knowledge of the cultures present in the territory of the promoting Municipalities, Fermignano and Gradara.

>>come arrivare a GRADARA

IN AUTO

Uscita autostrada A14
Cattolica/San Giovanni in Marignano/Gabicce Mare
SS 16 direzione Pesaro
seguire le indicazioni per Gradara
(Gradara Centro, Gradara Castello o Piazzale Mancini)

IN TRENO

Stazione FFSS
di Cattolica/San Giovanni in Marignano/Gabicce Mare
prendere autobus Adriabus linea 130 per Gradara
(linea Pesaro-Gabicce-Cattolica-Gradara)
orari su www.adriabus.eu

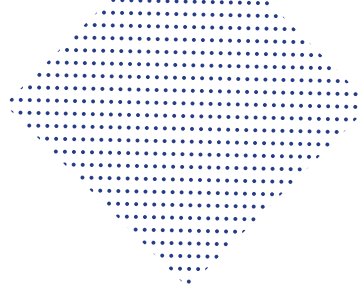
>>come arrivare a FERMIGNANO

IN AUTO

Uscita autostrada A14 Fano
E78 in direzione Roma, fino a Fermignano.
Da Fano a Fermignano sono 40km.

IN TRENO

Stazione FFSS
di Fano (40km-30min) o Pesaro (35km-35min).



PALUCCIMARKETING.COM

LEAD PARTNERS



CON IL PATROCINIO DI



GEMELLATO CON



Fermignano

T. 0722.330523 • info@proloco-fermignano.it • www.proloco-fermignano.it

Gradara Innova

T. 0541.964673 • info@gradarainnova.com • www.gradara.org

Popolinfesta



POPOLINFESTA

FERMIGNANO | 15-16 GIUGNO

GRADARA | 22-23 GIUGNO



FERMIGNANO

>>P.zza Garibaldi

>> SABATO 15 GIUGNO 2019

18:30

Ucraina | Gruppo AQVARELKI di Kharkov. Balli folk.

19:00

Apertura stand gastronomici: degustazione di piatti tipici dell'Albania, Iran, Italia, Marocco, Nigeria e Romania.

20:00

- **Albania-Italia** | Scuola di ballo Albani (Fermignano-Urbania).
- **Albania** | Gruppo SHQIPONJAT GROUP. Balli folk.

21:00

Benin | Gruppo TONIWAPKON. Balli tribali.

21:45

Ucraina | SUNLIGHT spettacolo con lo Studio di animazione su sabbia.

22:00

Tunisia | M'BARKA BEN TALEB cantante, danzatrice, musicista e attrice italo-tunisina riconosciuta come voce autorevole del panorama musicale napoletano. Definita dalla stampa la "leonessa magrebina", canta in arabo, francese e napoletano mescolando i sound di ogni melodia. Autrice di brani di musica etnica, ricanta in arabo diverse canzoni italiane, collabora con artisti internazionali. Vincitrice del premio Epheso 2019.

>> DOMENICA 16 GIUGNO 2019

17:30

- **Albania-Italia** | Scuola di ballo Albani (Fermignano-Urbania).
- **Albania** | Gruppo SHQIPONJAT GROUP. Balli folk.

19:00

- **Ucraina** | Gruppo BARVINOCEK. Balli folk.
- **Ucraina** | Gruppo AQVARELKI di Kharkov. Balli folk.

19:15

Apertura stand gastronomici: degustazione di piatti tipici dell'Albania, Iran, Italia, Marocco, Nigeria e Romania.



20:00

Nigeria | Gruppo NZUKO NDI IGBO. Cultural dance, balli e canti tribali.

21:00

Italia | Gruppo CHORUS DANCE COMPANY. Balli moderni.

22:00

Senegal | Gruppo JAAPOO trenta ragazze che si esibiscono in balli tribali con percussioni tradizionali.

GRADARA

>>P.zza Rubini Vesin

>> SABATO 22 GIUGNO 2019

10:00-13:00 e 14:00-18:00

Stage di formazione teatrale per formatori esterni a cura di Fabio Mangolini, docente di Commedia dell'Arte presso l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica di Madrid (RESAD)

18:00

Senegal | Gruppo JAAPOO trenta ragazze che si esibiscono in balli tribali con percussioni tradizionali.

19:00

- **Albania-Italia** | Scuola di ballo Albani (Fermignano-Urbania).
- **Albania** | Gruppo SHQIPONJAT GROUP. Balli folk.

19:30 | **Piazza Rubini Vesin**

Apertura stand gastronomici: degustazione di piatti tipici dell'Albania, Italia, Marocco, Nigeria.

20:00

Nigeria | Gruppo NZUKO NDI IGBO. Cultural dance, balli e canti tribali.

21:00

- "Il lazzo della mosca", spettacolo teatrale a cura di Fabio Mangolini.
- Animazione con spettacoli di improvvisazione per le vie di Gradara.



>> DOMENICA 23 GIUGNO 2019

9:00-12:00

Stage di formazione teatrale per formatori esterni a cura di Fabio Mangolini.

10:00 | **Palazzo Rubini Vesin**

INTERCULTURA aps: Festa dell'Ospitalità di Zona - Gradara (PU) "POPOLI IN FESTA": Premiazione con consegna delle pergamene alle famiglie ospitanti.

14:30

Gioco a squadre per studenti, volontari e famiglie.

18:00 | **Via Umberto Primo**

Omaggio alla Festa dei Popoli tra moda, musica e poesia. By Francesca Guidi Art Director.

18:30 | **Piazza Rubini Vesin**

- **Albania-Italia** | Scuola di ballo Albani (Fermignano-Urbania).
- **Albania** | Gruppo SHQIPONJAT GROUP. Balli folk.

19:00

Italia | Gruppo CHORUS DANCE COMPANY. Balli moderni.

19:30

- Ucraina** | gruppo VYSHEGRAD. Balli folk.
- Ucraina** | gruppo DETSTVO. Balli folk.

19:30 | **Piazza Rubini Vesin**

Apertura stand gastronomici: degustazione di piatti tipici dell'Albania, Italia, Marocco, Nigeria.

21:30

- Spettacolo conclusivo: "Il teatro dell'incontro: Tante Storie diverse per raccontarne una comune: la nostra".
- Animazione con spettacoli di improvvisazione per le vie di Gradara.

